I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2537/1999 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 29ης Νοεμβρίου 1999

για την τροποποίηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΟΚ) αριθ. 2861/93, (ΕΚ) αριθ. 2199/94, (ΕΚ) αριθ. 663/96 και (ΕΚ) αριθ. 1821/98 σχετικά με την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων μαγνητικών δίσκων (μικροδίσκων 3,5″), καταγωγής Ιαπωνίας, Ταϊβάν, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Χονγκ Κονγκ, Δημοκρατίας της Κορέας, Μαλαισίας, Μεξικού, Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής και Ινδονησίας και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1335/1999 του Συμβουλίου περί εκ νέου επιβολής οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων μαγνητικών δίσκων (μικροδίσκων 3,5″) καταγωγής Ινδονησίας που παράγονται και πωλούνται προς εξαγωγή στην Κοινότητα από την PT Betadiskindo Binatama

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας [1], και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 3,

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή μετά από διαβουλεύσεις στο πλαίσιο της συμβουλευτικής επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΑΙΤΗΣΗ ΓΙΑ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ

(1) Η Sony Corporation και η Fuji Photo Film Co. Ltd, και οι δύο με έδρα στην Ιαπωνία και εφεξής αναφερόμενες ως «Sony» και «Fuji Film», αντίστοιχα, υπέβαλαν αίτηση για ενδιάμεση επανεξέταση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2861/93 [2] με τον οποίο το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων μαγνητικών δίσκων (μικροδίσκων 3,5″) καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ιαπωνίας.

(2) Με την εν λόγω αίτηση, δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 (εφεξής καλούμενος «ο βασικός κανονισμός»), ζητήθηκε μεταβολή των περιστάσεων σε σχέση με τον καθορισμό του σχετικού προϊόντος από την εν λόγω διαδικασία προκειμένου να αιτιολογηθεί η έναρξη επανεξέτασης. Σύμφωνα με την αίτηση, οι συμβατικοί μικροδίσκοι 3,5″ με αποθηκευτική ικανότητα 1,44 megabytes και η νέα γενιά μικροδίσκων 3,5″ με αποθηκευτική ικανότητα 200 megabytes δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι αποτελούν ενιαίο προϊόν και θα έπρεπε κατά συνέπεια να εξαιρεθούν από το πεδίο εφαρμογής των υφιστάμενων μέτρων αντιντάμπινγκ.

(3) Δεδομένου ότι η αίτηση περιείχε επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία, η Επιτροπή αποφάσισε να κινήσει ενδιάμεση επανεξέταση [3] του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2861/93. Ταυτόχρονα, η Επιτροπή θεώρησε ότι η εξέτασή της πρέπει να καλύψει όλα τα λοιπά υφιστάμενα μέτρα που έχουν επιβληθεί στο ίδιο προϊόν και αποφάσισε αναλόγως να επεκτείνει την επανεξέταση ώστε να καλύπτονται τα μέτρα που ισχύουν για τις εισαγωγές καταγωγής Χονγκ Κονγκ, Δημοκρατίας της Κορέας, Μαλαισίας, Μεξικού, Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής και Ινδονησίας.

(4) Η εν λόγω ενδιάμεση επανεξέταση περιέχεται στη διευκρίνιση του πεδίου εφαρμογής των προϊόντων των κανονισμών που επιβάλλουν τα μέτρα.

Β. ΥΦΙΣΤΑΜΕΝΑ ΜΕΤΡΑ

(5) Τα μέτρα που ισχύουν επί του παρόντος είναι οριστικοί δασμοί αντιντάμπινγκ υπό μορφή δασμών κατ' αξίαν που επιβάλλονται σε ορισμένους μαγνητικούς δίσκους (μικροδίσκους 3,5″) από τους ακόλουθους κανονισμούς:

— κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2861/93 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων μαγνητικών δίσκων (μικροδίσκων 3,5″) καταγωγής Ιαπωνίας, Ταϊβάν και Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας,

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2199/94 [4] για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων μαγνητικών δίσκων (μικροδίσκων 3,5″), καταγωγής Χονγκ Κονγκ και Δημοκρατίας της Κορέας,

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 663/96 [5] για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων μαγνητικών δίσκων (μικροδίσκων 3,5″) καταγωγής Μαλαισίας, Μεξικού και Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής,

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1821/98 [6] για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων μαγνητικών δίσκων (μικροδίσκων 3,5″) καταγωγής Ινδονησίας,

[1] ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 905/98 (ΕΕ L 128 της 30.4.1998, σ. 18).
[2] ΕΕ L 262 της 21.10.1993, σ. 4.
[3] ΕΕ C 394 της 17.12.1998, σ. 21.
[4] ΕΕ L 236 της 10.9.1994, σ. 2.
[5] ΕΕ L 92 της 13.4.1996, σ. 1.
[6] ΕΕ L 236 της 22.8.1998, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2152/98 της Επιτροπής (ΕΕ L 271 της 8.10.1998, σ. 9).

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1335/1999 ([1]) περί εκ νέου υποβολής οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων μαγνητικών δίσκων (μικροδίσκων 3,5″) καταγωγής Ινδονησίας παραχθέντων και πωληθέντων για εξαγωγή προς την Κοινότητα από την PT Betadiskindo Binatama καταγωγής Ινδονησίας (που προέκυψε από επανεξέταση για νεοεισερχόμενη εταιρεία σε σχέση με την εν λόγω εταιρεία).

Γ. **ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ**

(6) Η Επιτροπή έδωσε την ευκαιρία στα ενδιαφερόμενα μέρη να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους εγγράφως και να ζητήσουν ακρόαση.

(7) Ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής, γνωστοποίησε εγγράφως τις απόψεις του, εκπροσωπούμενος από την επιτροπή των ευρωπαίων παραγωγών δισκετών (DISKMA) εκ μέρους των παραγωγών των οποίων η συνολική παραγωγή μικροδίσκων 3,5″ αντιπροσωπεύει σημαντικό ποσοστό της κοινοτικής παραγωγής των εν λόγω μικροδίσκων.

(8) Οι αιτούντες την επανεξέταση (Sony και Fuji Film) ζήτησαν και έλαβαν έγκριση για ακρόαση. Ένας άλλος παραγωγός-εξαγωγέας μικροδίσκων υψηλής χωρητικότητας στην Ιαπωνία, η Hitachi Maxell Ltd (εφεξής καλούμενη « Hitachi Maxell»), υπέβαλε επίσης αίτηση για την εξαίρεση προϊόντος που κατασκευάζει, από το πεδίο εφαρμογής των μέτρων.

(9) Παραγωγός-εξαγωγέας των Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής, η Imation Europe BV (εφεξής καλούμενη «Imation»), που είχε αντιρρήσεις στην εξέταση των προϊόντων από το πεδίο εφαρμογής των μέτρων αντιντάμπινγκ, ζήτησε και έλαβε έγκριση για ακρόαση.

(10) Παρελήφθησαν επίσης αιτήσεις από την Οικονομική και Εμπορική Υπηρεσία του Χονγκ Κονγκ (εξαγωγική αρχή της χώρας) και την Memtek Europe Ltd που αποτελεί τμήμα του ομίλου εταιρειών Hanny, εταιρεία με έδρα το Χονγκ Κονγκ και παραγωγή στην Κίνα (εφεξής καλούμενη «Hanny»).

Δ. **ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ, ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ**

(11) Το προϊόν που αφορούν όλοι οι ανωτέρω κανονισμοί είναι ορισμένοι μαγνητικοί δίσκοι (μικροδίσκοι 3,5″) που χρησιμοποιούνται για την εγγραφή και την αποθήκευση κωδικοποιημένων ψηφιακών πληροφοριών που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 8523 20 90.

Κατά τη διάρκεια της έρευνας που οδήγησε στην εφαρμογή των μέτρων έναντι της Ιαπωνίας, της Ταϊβάν και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, εξετάστηκε το θέμα εάν τα μέτρα αντιντάμπινγκ θα έπρεπε να εφαρμοστούν και στους μικροδίσκους 3,5″ υψηλότερης αποθηκευτικής ικανότητας. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 920/93 της Επιτροπής ([2]) περί επιβολής προσωρινών μέτρων, ένας ιάπωνας παραγωγός ζήτησε να εξαιρεθούν από το πεδίο εφαρμογής της διαδικασίας οι μικροδίσκοι 3,5″ με αποθηκευτική ικανότητα τεσσάρων megabytes και άνω, αλλά η αίτηση απορρίφθηκε λόγω του ότι, τη στιγμή της έκδοσης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 920/93:

— παρά τις κάποιες υποτιθέμενες διαφορές στην τεχνολογία που χρησιμοποιήθηκε για την κατασκευή τόσο των μικροδίσκων 3,5″ τεσσάρων megabytes και υψηλότερης χωρητικότητας όσο και άλλων μικροδίσκων 3,5″, τα φυσικά τους χαρακτηριστικά και οι τελικές τους χρήσεις ήταν ίδιες, και

— όλοι οι μικροδίσκοι 3,5″ ήσαν, σε μεγάλο βαθμό, εναλλάξιμοι.

Κατά συνέπεια, όλοι οι μικροδίσκοι 3,5″, ανεξάρτητα από την αποθηκευτική τους ικανότητα, θεωρήθηκαν ως ενιαίο προϊόν και καλύφθηκαν από τους εν ισχύι δασμούς.

Τα συμπεράσματα αυτά επικυρώθηκαν από το Συμβούλιο με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2861/93.

Ε. **ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΥΠΟΒΛΗΘΗΚΑΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΩΝ ΥΦΙΣΤΑΜΕΝΩΝ ΜΕΤΡΩΝ**

1. **Αίτηση από την Sony Corporation, την Fuji Photo Film Co. Ltd και τη Hitachi Maxell**

(12) Η Sony Corporation και η Fuji Photo Film Co. Ltd προσκόμισαν αποδεικτικά στοιχεία ότι παρήχθησαν σε κοινοπραξία μικροδίσκοι 3,5″ με αποθηκευτική ικανότητα 200 megabytes, γνωστοί ως «HiFDs». Σύμφωνα με τις δύο επιχειρήσεις, οι HiFDs θα πρέπει να εξαιρεθούν από το πεδίο εφαρμογής των μέτρων λόγω του ότι τα φυσικά τους χαρακτηριστικά και οι τελικές τους χρήσεις είναι τόσο εμφανώς διαφορετικές από αυτές των μικροδίσκων 3,5″ που καλύπτονται από την έρευνα, ώστε δεν μπορούν να θεωρηθούν ενιαίο προϊόν με τους άλλους μικροδίσκους 3,5″.

(13) Ομοίως, η Hitachi Maxell προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία ότι παρήχθησαν μικροδίσκοι 3,5″ με αποθηκευτική ικανότητα 120 megabytes, γνωστοί ως «Superdisk LS-120». Σύμφωνα με την εταιρεία, ο Superdisk LS-120 πρέπει να εξαιρεθεί επίσης από το πεδίο εφαρμογής των μέτρων, για τους ίδιους λόγους όπως για τους HiFD.

Φυσικά χαρακτηριστικά

(14) Σύμφωνα με αυτές τις επιχειρήσεις, οι μικροδίσκοι HiFD και Superdisk LS-120, παρόλο που έχουν τη συμβατική μορφή του μικροδίσκου 3,5″, παρουσιάζουν τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

i) *Πυκνότητες αυλάκου και συστήματα κωδικοποίησης*: έχουν 200 MB ή 120 MB αποθηκευτική ικανότητα, αντιστοίχως, δίνοντας 130 ή 83 φορές τη χωρητικότητα ενός συμβατικού μικροδίσκου 3,5″. Η μεγαλύτερη χωρητικότητα επιτυγχάνεται βελτιώνοντας την πυκνότητα της αυλάκου και την πυκνότητα της γραμμικής εγγραφής μαζί με αποτελεσματικότερα συστήματα κωδικοποίησης των δεδομένων.

([1]) ΕΕ L 159 της 25.6.1999, σ. 14.
([2]) ΕΕ L 95 της 21.4.1993, σ. 5.

ii) *Τεχνολογία αυλάκωσης*: έχουν 3 450 ή 2 490 αυλάκους ανά ίντσα (TPI), αντιστοίχως, σε σύγκριση με τα 135 TPI των συμβατικών μικροδίσκων 3,5″. Αυτή η υψηλότερη χωρητικότητα επιτυγχάνεται μέσω της χρήσης τεχνολογίας «σερβοαυλάκωσης μαγνητικού τομέα» (στην περίπτωση του HiFD), ή τεχνολογία «οπτικής συνεχούς σερβοαυλάκωσης» (στην περίπτωση του Superdisk LS-120) για την ανάγνωση και την εγγραφή στον μικροδίσκο, που οδηγούν αντιστοίχως και αυτομάτως την κεφαλή ανάγνωσης, είτε μαγνητικά είτε οπτικά, στον αύλακο-στόχο. Στην περίπτωση των συμβατικών μικροδίσκων 3,5″, η θέση της κεφαλής του οδηγού τίθεται μηχανικά. Κατά συνέπεια, οι μονάδες οδηγών του HiFD και του Superdisk LS-120 χρησιμοποιούν επίσης έναν εντελώς νέο τύπο μαγνητικής κεφαλής από αυτόν που χρησιμοποιείται στους συμβατικούς μικροδιακους 3,5″.

iii) *Σωματιδιακό υλικό*: έχει μεγαλύτερη μαγνητική απομαγνητότητα και λεπτότερη μαγνητική στιβάδα απ' ό,τι στους συμβατικούς μικροδίσκους 3,5″.

iv) *Συμβατότητα*: δεν αναγνωρίζονται από οδηγούς συμβατικών μικροδίσκων 3,5″. Φέρουν οπές ταυτοποίησης και αναγνώρισης που απουσιάζουν από τους συμβατικούς μικροδίσκους και μπορούν να χρησιμοποιηθούν με την πλήρη χωρητικότητά τους μόνον όταν εισαχθούν σε μονάδα οδηγού HiFD ή Superdisk LS-120, αντιστοίχως. Εντούτοις, οι μονάδες οδηγού τόσο των HiFD όσο και του Superdisk LS-120 είναι αναδρομικά συμβατές με τους συμβατικούς μικροδίσκους 3,5″ εφόσον έχουν τη δυνατότητα ανάγνωσης και εγγραφής σε συμβατικούς μικροδίσκους. Αυτοί οι συμβατικοί μικροδίσκοι 3,5″ δεν μπορούν εν τούτοις να φθάσουν την αποθηκευτική ικανότητα των μικροδίσκων HiFD ή των Superdisk LS-120 όταν γίνει εγγραφή σε αυτούς από μονάδα οδηγού HiFD ή Superdisk LS-120, αντιστοίχως.

v) *Μετάδοση δεδομένων*: οι μικροδίσκοι αυτοί δύνανται να περιστρέφονται με ταχύτητες 3 600 rpm ή 720 rpm, αντιστοίχως, στους οδηγούς τους τη στιγμή που ένας συμβατικός μικροδίσκος 3,5″ περιστρέφεται με 300 rpm. Το ανωτέρω επιτρέπει ροή δεδομένων με ρυθμό 3 600 ή 680 kilobytes ανά δευτερόλεπτο, αντιστοίχως, σε σύγκριση με την απόδοση των 60 kilobytes ανά δευτερόλεπτο των συμβατικών μικροδίσκων 3,5″.

Τελικές χρήσεις

(15) Οι ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις υποστήριξαν ότι οι τελικές χρήσεις του HiFD και του Superdisk LS-120 είναι εντελώς διαφορετικές από εκείνες των συμβατικών μικροδίσκων 3,5″. Χαρακτηριστικά, χρησιμοποιούνται για την αποθήκευση μεγάλων αρχείων, όπως εκείνα που δημιουργούνται από προγράμματα ήχου, βίντεο, γραφικών και πολυμέσων που απαιτούν υψηλές χωρητικότητες και ταχύτερη ροή δεδομένων, στοιχεία που παρέχονται και από τους δύο τύπους μικροδίσκων 3,5″ υψηλής αποθηκευτικής ικανότητας. Οι χρήσεις αυτές δεν είναι δυνατές με τους συμβατικούς μικροδίσκους 3,5″ ιντσών, που χρησιμοποιούνται συνήθως για μικρότερα αρχεία και δεν είναι κατά συνέπεια εναλλάξιμοι με τους HiFD ή τους Superdisk LS-120.

Τιμολόγηση

(16) Σύμφωνα με τις αιτούσες επιχειρήσεις, οι διαφορές στα φυσικά χαρακτηριστικά μεταξύ HiFD και Superdisk LS-120, αφενός, και των συμβατικών μικροδίσκων 3,5″, αφετέρου, αντικατοπτρίζονται στο αντίστοιχο κόστος παραγωγής και τις τιμές λιανικής πώλησης. Οι διαφορές μεταξύ των μικροδίσκων 3,5″ και των HiFD ή Superdisk LS-120 υπογραμμίζονται από τη διαφορά τιμής που υπάρχει μεταξύ αυτών. Πράγματι, η διαφορά είναι τέτοια που ο ανταγωνισμός μεταξύ μικροδίσκων 3,5″ και HiFD ή Superdisk LS-120 δεν υπάρχει πρακτικά σε οποιοδήποτε επίπεδο.

2. **Λοιπές παρατηρήσεις**

(17) Παρελήφθησαν παρατηρήσεις από την Οικονομική και Εμπορική Υπηρεσία του Χονγκ Κονγκ και από τη Hanny, η οποία, παρόλο που είναι παραγωγός μικροδίσκων 3,5″, δεν παράγει μικροδίσκους 3,5″ υψηλής χωρητικότητας. Στις παρατηρήσεις και των δύο υποστηρίχθηκε ότι οι μικροδίσκοι 3,5″ υψηλής χωρητικότητας δεν είναι ενιαίο προϊόν με τους συμβατικούς μικροδίσκους 3,5″ και θα έπρεπε κατά συνέπεια να εξαιρεθούν.

ΣΤ. **ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΗ ΜΗ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΩΝ ΥΦΙΣΤΑΜΕΝΩΝ ΜΕΤΡΩΝ — ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ IMATION**

(18) Υποβλήθησαν επίσης παρατηρήσεις από την Imation η οποία είναι θυγατρική εταιρείας με έδρα τις ΗΠΑ και παράγει τοΝ Superdisk LS-120 στις Ηνωμένες Πολιτείες για πώληση στην κοινοτική αγορά. Η Imation συνεργάσθηκε κατά την προηγούμενη έρευνα που οδήγησε στην επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές από τις Ηνωμένες Πολιτείες, και έχει μηδενικό δασμολογικό συντελεστή εταιρείας.

1. **Φυσικά χαρακτηριστικά**

(19) Σύμφωνα με την Imation, οι διαφορές στην χωρητικότητα μνήμης, το σχέδιο και η τεχνολογία διαδικασίας ανάγνωσης/εγγραφής δεν εμποδίζουν τα προϊόντα να ανήκουν στην ίδια ενιαία κατηγορία σχετικού προϊόντος, εφόσον τα βασικά χαρακτηριστικά και η τεχνολογία δεν παρουσιάζουν σημαντικές διαφορές. Υποστηρίζεται ότι τόσο ο HiFD όσο και ο Superdisk LS-120, έχουν τα ίδια βασικά φυσικά, τεχνικά ή/και χημικά χαρακτηριστικά με τους συμβατικούς μικροδίσκους 3,5″.

(20) Οι εν λόγω παρατηρήσεις ανέφεραν εκτενώς τους κανονισμούς DRAM [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 165/90 της Επιτροπής, της 23ης Ιανουαρίου 1990, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων τύπων ηλεκτρονικών μικροκυκλωμάτων γνωστών ως DRAM καταγωγής Ιαπωνίας [1] και κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2112/90 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1990, περί επιβολής οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων τύπων ηλεκτρονικών μικροκυκλωμάτων γνωστών ως DRAM, καταγωγής Ιαπωνίας [2]]. Στην περίπτωση αυτή, η Κοινότητα συμφώνησε ότι οι ομοιότητες των DRAM διαφορετικών πυκνοτήτων και διαδικασιών υπερέβαιναν τις διαφορές τους σε χωρητικότητα μνήμης, σχεδιασμού και τεχνολογία επεξεργασίας.

[1] ΕΕ L 20 της 25.1.1990, σ. 5.
[2] ΕΕ L 193 της 25.7.1990, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2967/92 (ΕΕ L 299 της 15.10.1992, σ. 4).

(21) Η Imation υποστήριξε ότι οι τρεις βασικές τεχνολογίες για την αύξηση της μνήμης (σωματιδιακά υλικά, πυκνότητες αυλάκων και συστήματα κωδικοποίησης) για τους μικροδίσκους 3,5″ έχουν παραμείνει οι ίδιες για τα τελευταία 25 έτη.

Σε σχέση με τα σωματιδιακά υλικά, υποστηρίζεται ότι οι πολλές και συνεχείς βελτιώσεις που έχουν γίνει στον μικροδίσκο όσον αφορά τη μνήμη και την ταχύτητα βασίζονται στις συνεχείς βελτιώσεις δύο βασικών χαρακτηριστικών των μαγνητικών σωματιδίων στη μαγνητική στιβάδα, δηλαδή το μέγεθος και τη μορφή, καθώς και στο πάχος της μαγνητικής στιβάδας.

Οι πυκνότητες των αυλάκων έχουν βελτιωθεί μέσω της χρήσης σερβοτεχνολογίας.

Οι μέθοδοι κωδικοποίησης των δεδομένων βελτιώθηκαν μέσω της χρήσης καλύτερων συστημάτων κωδικοποίησης.

Η ανάπτυξη των μικροδίσκων υψηλής χωρητικότητας υποστηρίχθηκε ότι είναι παλιό φαινόμενο, κατά τις προηγούμενες προσπάθειες να παραχθούν τέτοιοι μικροδίσκοι 3,5″. Η βασική τεχνολογία που χρησιμοποιήθηκε, δηλαδή για την αποθήκευση δεδομένων σε μαγνητικό μέσο, έχει παραμείνει η ίδια τόσο για τους συμβατικούς μικροδίσκους 3,5″ όσο και για τους μικροδίσκους υψηλής χωρητικότητας. Το μέγεθος, οι διαστάσεις, το σχέδιο, η αρχιτεκτονική και η λειτουργία των συμβατικών μικροδίσκων 3,5″ και των μικροδίσκων υψηλής χωρητικότητας ισχύουν πανομοιότυπα. Υποστηρίχθηκε επίσης ότι η τεχνολογία σερβοαυλάκωσης που χρησιμοποιήθηκε στους HiFD υπάρχει στη βιομηχανία εδώ και αρκετά έτη.

Υποστηρίχθηκε περαιτέρω ότι οι διαφορές στην κατασκευή και την εμφάνιση δεν ήσαν σημαντικές, και ότι οι διαφορετικές οπές αναγνώρισης των μικροδίσκων 3,5″ υψηλότερης χωρητικότητας ήταν απλά μια λειτουργική πτυχή της κατασκευής τους. Το γεγονός ότι οι οδηγοί HiFD και Superdisk LS-120 είναι αναδρομικά συμβατοί και μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την ανάγνωση και την εγγραφή σε συμβατικούς μικροδίσκους 3,5″ αποτελεί ισχυρή ένδειξη ότι τα προϊόντα, παρά τις βελτιώσεις στην τεχνολογία, δεν είναι ουσιαστικά διαφορετικά όσον αφορά τη βασική τεχνολογία και χρήση τους.

2. **Τελικές χρήσεις**

(22) Όσον αφορά τις τελικές χρήσεις, η Imation υποστήριξε ότι η βασική χρήση των μικροδίσκων 3,5″ υψηλής χωρητικότητας είναι η αποθήκευση δεδομένων σε φορητό μέσο όπως αυτή των συμβατικών μικροδίσκων 3,5″. Η Imation αμφισβήτησε την άποψη ότι οι τελικές χρήσεις διαφέρουν. Η άποψη των εταιρειών Sony και Fuji Film ότι οι διαφορές στα τεχνικά χαρακτηριστικά μεταξύ HiFD και συμβατικών μικροδίσκων 3,5″ αντικατοπτρίζεται στην αντίστοιχη κατασκευή και τιμή λιανικής πώλησης απορρίφθηκε επίσης. Σύμφωνα με την Imation, η λιανική τιμή ανά megabyte είναι περίπου σε σχέση ένα προς ένα μεταξύ των HiFD και των μικροδίσκων 3,5″.

Ζ. **ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΚΛΑΔΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ**

(23) Ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής, εκπροσωπούμενος από την Diskma, δεν παράγει ούτε HiFD ούτε Superdisk LS-120 και δήλωσε ότι δεν έχει αντίρρηση στην εξαίρεση των προϊόντων αυτών από το πεδίο εφαρμογής των κανονισμών οριστικού αντιντάμπινγκ που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 5, εφόσον και οι δύο είναι διακριτοί σε σχέση με τους συμβατικούς μικροδίσκους 3,5″ από τις κοινοτικές τελωνειακές αρχές και εφόσον η εξαίρεσή τους δεν επιτρέπει διαφυγή εν ισχύι δασμών.

Η. **ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ**

1. **Ανομοιότητα των προϊόντων**

Φυσικά χαρακτηριστικά

(24) Όπως εξηγείται ανωτέρω, οι αποθηκευτικές ικανότητες και οι πυκνότητες των αυλάκων των HiFD και των Superdisk LS-120 είναι πολλαπλάσιες αυτών των συμβατικών μικροδίσκων 3,5″. Οι μαγνητικές στιβάδες είναι λεπτότερες, με μεγαλύτερη απομαγνητότητα από αυτές των συμβατικών μικροδίσκων 3,5″. Τα νέα συστήματα κωδικοποίησης, καθώς και οι τεχνολογικές εξελίξεις στις μονάδες οδηγού για τους HiFD και τους Superdisk LS-120 επιτρέπουν ροή δεδομένων με ρυθμό 11 και 60 φορές μεγαλύτερο από αυτόν των συμβατικών μικροδίσκων 3,5″.

(25) Επιπλέον, οι μονάδες οδηγού που απαιτούνται γιη την ανάγνωση και την εγγραφή σε αυτούς τους μικροδίσκους 3,5″ υψηλής χωρητικότητας είναι κατά πολύ διαφορετικές από αυτές των οδηγών συμβατικών μικροδίσκων 3,5″. Οι μονάδες οδηγού για τους συμβατικούς μικροδίσκους 3,5″ δεν είναι συμβατές με τους νέους μικροδίσκους υψηλότερης χωρητικότητας. Είναι αλήθεια ότι οι οδηγοί υψηλότερης χωρητικότητας σχεδιάστηκαν να είναι αναδρομικά συμβατοί με τους συμβατικούς μικροδίσκους 3,5″. Εντούτοις, αυτή η αναδρομική συμβατότητα βασίζεται πλήρως στην τεχνολογία του οδηγού και όχι στα φυσικά χαρακτηριστικά των ιδίων των μικροδίσκων. Η εν λόγω αναδρομική συμβατότητα επιτυγχάνεται με τη χρήση διπλών κεφαλών, μιας για ανάγνωση και εγγραφή σε μικροδίσκους υψηλότερης χωρητικότητας του σχετικού τύπου και μιας άλλης για ανάγνωση και εγγραφή σε συμβατικούς μικροδίσκους 3,5″. Η άποψη της Imation ότι η αναδρομική συμβατότητα των οδηγών μικροδίσκων υψηλότερης χωρητικότητας αποτελεί αποδεικτικό στοιχείο του ότι οι δύο τύποι μικροδίσκων αποτελούν ενιαίο προϊόν απορρίπτεται, επειδή το τμήμα της κεφαλής του οδηγού μικροδίσκων υψηλότερης χωρητικότητας δεν είναι από μόνο του αναδρομικά συμβατό.

(26) Τέλος, η έρευνα έδειξε ότι δεν υπάρχουν αυτή τη στιγμή διαθέσιμοι μικροδίσκοι 3,5″ που κατατάσσονται μεταξύ των συμβατών μικροδίσκων 3,5″ και των HiFD και Superdisk LS-120.

Τελικές χρήσεις

(27) Αναγνωρίζεται ότι, στο βασικό επίπεδο, όλοι οι τύποι μικροδίσκων 3,5″ χρησιμοποιούνται για την εγγραφή ηλεκτρονικών δεδομένων, παρόλο που οι HiFD χαι Superdisk LS-120 μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την αποθήκευση ηλεκτρονικών αρχείων σε χωρητικότητα πολύ μεγαλύτερη από αυτή των συμβατικών μικροδίσκων 3,5″. Κατά συνέπεια, θεωρείται ότι το θέμα των τελικών χρήσεων για τους συμβατικούς μικροδίσκους 3,5″ και τους HIFD και Superdisk LS-120 δεν επαρκεί από μόνο του για τη συναγωγή συμπεράσματος ότι οι συμβατικοί μικροδίσκοι 3,5″ και οι HiFD και Superdisk LS-120 αποτελούν ενιαίο προϊόν.

2. **Συμπέρασμα**

(28) Η έρευνα έδειξε ότι υπάρχει σαφής διαχωριστική γραμμή όσον αφορά τα φυσικά και τεχνικά χαρακτηριστικά των συμβατικών μικροδίσκων 3,5″ και των μικροδίσκων υψηλής χωρητικότητας. Το υπό εξέταση προϊόν αποτελεί τεχνολογικό άλμα σε σχέση με τους μικροδίσκους που απετέλεσαν αντικείμενο των προηγουμένων ερευνών. Τα φυσικά χαρακτηριστικά των μικροδίσκων υψηλότερης χωρητικότητας, καθώς και η τεχνολογία που απαιτείται για τη χρήση τους, είναι τέτοια που τους διαχωρίζουν από τους συμβατικούς μικροδίσκους 3,5″ ως ξεχωριστά προϊόντα. Το γεγονός ότι οι νέοι μικροδίσκοι υψηλής χωρητικότητας ομοιάζουν με τους συμβατικούς μικροδίσκους 3,5″ δεν θεωρείται επαρκής λόγος για τη διατήρηση των μικροδίσκων υψηλότερης χωρητικότητας εντός του πεδίου εφαρμογής των κανονισμών που αποτελούν αντικείμενο επανεξέτασης.

(29) Βάσει των προεκτεθέντων, το Συμβούλιο θεωρεί ότι η εξαίρεση των HiFD και των Superdisk LS-120 από το πεδίο εφαρμογής των μέτρων που επιβλήθησαν με τους κανονισμούς οι οποίοι αποτελούν αντικείμενο επανεξέτασης είναι δικαιολογημένη.

(30) Κατά συνέπεια, το Συμβούλιο καταλήγει στο συμπέρασμα ότι όλοι οι μικροδίσκοι 3,5″ με χωρητικότητες 120 MB και άνω και οι οποίοι ενσωματώνουν είτε τη σερβοτεχνολογία μαγνητικού τομέα του HiFD, ή την τεχνολογία οπτικής συνεχούς σερβοαυλάκωσης του Superdisk LS-120, θα πρέπει να εξαιρεθούν από το πεδίο εφαρμογής των μέτρων αντιντάμπινγκ που επεβλήθησαν με τους αναφερόμενους κανονισμούς, με ισχύ από την ημερομηνία δημοσίευσης της ανακοίνωσης έναρξης της παρούσας επανεξέτασης, ήτοι την 17η Δεκεμβρίου 1998. Τα ενδιαφερόμενα μέρη, συμπεριλαμβανομένου του κοινοτικού κλάδου παραγωγής, ενημερώθησαν σχετικά με τα συμπεράσματα αυτά. Μετά την ενημέρωσή τους σχετικά με τα ανωτέρω γεγονότα και συμπεράσματα, εκπρόσωποι της Imation υπέβαλαν περαιτέρω παρατηρήσεις εγγράφως, όσον αφορά την εξαίρεση των HiFD και των Superdisk LS-120 από το πεδίο εφαρμογής των μέτρων που επεβλήθησαν από τους κανονισμούς οι οποίοι αποτελούν αντικείμενο της επανεξέτασης. Εντούτοις, δεν παρεσχέθη καμία πληροφορία ή επιχείρημα που θα μπορούσε, αφού εξετασθεί, να οδηγήσει το Συμβούλιο στην αντιστροφή των ανωτέρω συμπερασμάτων.

(31) Οι εισαγωγείς μικροδίσκων 3,5″ που είχαν εξαιρεθεί από το πεδίο εφαρμογής των εν λόγω μέτρων αντιντάμπινγκ μπορούν να υποβάλουν αιτήσεις στις σχετικές τελωνειακές αρχές για επιστροφή των δασμών αντιντάμπινγκ που κατεβλήθησαν από τις 17 Δεκεμβρίου 1998 μέχρι την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2861/93 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές μικροδίσκων 3,5″ που χρησιμοποιούνται για την εγγραφή και την αποθήκευση κωδικοποιημένων ψηφιακών πληροφοριών υπολογιστή που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 8523 20 90 (κωδικός Taric 8523 20 90*40), καταγωγής Ιαπωνίας, Ταϊβάν και Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, με την εξαίρεση των μικροδίσκων 3,5″ που βασίζονται σε τεχνολογία οπτικής συνεχούς σερβοαυλάκωσης ή τεχνολογία σερβοαυλάκωσης μαγνητικού τομέα με αποθηκευτική ικανότητα 120 MB και άνω.»

Άρθρο 2

Το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2199/94 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές μικροδίσκων 3,5″ που χρησιμοποιούνται για την εγγραφή και την αποθήκευση κωδικοποιημένων ψηφιακών πληροφοριών υπολογιστή που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 8523 20 90 (κωδικός Taric 8523 20 90*40), καταγωγής Χονγκ Κονγκ και Δημοκρατίας της Κορέας, με την εξαίρεση των μικροδίσκων 3,5″ που βασίζονται σε τεχνολογία οπτικής συνεχούς σερβοαυλάκωσης ή τεχνολογία σερβοαυλάκωσης μαγνητικού τομέα με αποθηκευτική ικανότητα 120 MB και άνω.»

Άρθρο 3

Το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 663/96 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές μικροδίσκων 3,5″ που χρησιμοποιούνται για την εγγραφή και την αποθήκευση κωδικοποιημένων ψηφιακών πληροφοριών υπολογιστή που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 8523 20 90 (κωδικός Taric 8523 20 90*40), καταγωγής Μαλαισίας, Μεξικού και Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής, με την εξαίρεση των μικροδίσκων 3,5″ που βασίζονται σε τεχνολογία οπτικής συνεχούς σερβοαυλάκωσης ή τεχνολογία σερβοαυλάκωσης μαγνητικού τομέα με αποθηκευτική ικανότητα 120 MB και άνω.»

Άρθρο 4

Το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1821/98 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές μικροδίσκων 3,5″ που χρησιμοποιούνται για την εγγραφή και την αποθήκευση κωδικοποιημένων ψηφιακών πληροφοριών υπολογιστή που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 8523 20 90 (κωδικός Taric 8523 20 90*40), καταγωγής Ινδονησίας, με την εξαίρεση των μικροδίσκων 3,5″ που βασίζονται σε τεχνολογία οπτικής συνεχούς σερβοαυλάκωσης ή τεχνολογία σερβοαυλάκωσης μαγνητικού τομέα με αποθηκευτική ικανότητα 120 MB και άνω.»

Άρθρο 5

Το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1335/1999 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές μικροδίσκων 3,5″ που χρησιμοποιούνται για την εγγραφή και την αποθήκευση κωδικοποιημένων ψηφιακών πληροφοριών υπολογιστή που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 8523 20 90 (κωδικός Taric 8523 20 90*40), καταγωγής Ινδονησίας και παραχθέντων και πωληθέντων για εξαγωγή στην Κοινότητα από την PT Betadiskindo Binatama, με την εξαίρεση των μικροδίσκων 3,5″ που βασίζονται σε τεχνολογία οπτικής συνεχούς σερβοαυλάκωσης ή τεχνολογία σερβοαυλάκωσης μαγνητικού τομέα με αποθηκευτική ικανότητα 120 MB και άνω.»

Άρθρο 6

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 17 Δεκεμβρίου 1998.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Νοεμβρίου 1999.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

S. NIINISTÖ